

# Instrukcja instalacji i użytkowania Moduleo Dryback



## Przechowywanie i transport

Kartony należy przechowywać i transportować na płasko, ułożone w równych stosach. Kartony w każdym przypadku należy przechowywać na płasko i nigdy nie należy ich ustawiać pionowo. Kartonów nie należy przechowywać w miejscach bardzo zimnych (poniżej 2°C), bardzo ciepłych (powyżej 40°C) ani wilgotnych.

## Przed instalacją

### INSPEKCJA WYGLĄDU

Przed instalacją należy sprawdzić, czy kolory i ilość produktu są zgodne z zamówionymi oraz czy na opakowaniach nie ma żadnych widocznych uszkodzeń. W trakcie instalacji należy sprawdzać, czy poszczególne panele albo płytki nie mają żadnych widocznych wad. Nie należy instalować paneli albo płytek, na których widoczne są jakiegokolwiek niedoskonałości.

Zalecamy, aby w każdej instalacji stosować materiały z jednej partii produkcyjnej, ponieważ nie jesteśmy w stanie zagwarantować pełnego dopasowania odcieni wykładzin pochodzących z różnych partii.

### Przepisy krajowe

Warunki w miejscu instalacji i jej wykonanie muszą każdorazowo spełniać wymogi odpowiednich przepisów i standardów krajowych.

## ZASTOSOWANIE

- Panele i płytki Dryback Moduleo można kłaść na odpowiednio przygotowanych podłożach betonowych, z jastrychu cementowego, z jastrychu anhydrytowego (siarczan wapnia), drewnianych, ze sklejki, z płyt wiórowych i na płytkach ceramicznych (patrz punkt „Przygotowanie podłoża”).
- Panele i płytki Dryback Moduleo można stosować na tradycyjnych wodnych systemach ogrzewania i chłodzenia podłogowego, natomiast nie zaleca się stosowania ich na systemach elektrycznych w postaci kabli, o ile system taki nie jest zabezpieczony odpowiednią masą wyrównującą o grubości co najmniej 9 mm. Należy unikać bezpośredniej styczności z elektrycznymi systemami ogrzewania podłogowego w postaci kabli. W razie wątpliwości, należy zasięgnąć dalszej porady.

- Panele i płytki Dryback Moduleo nadają się wyłącznie do stosowania wewnątrz budynków.
- Sezonowe zmiany temperatury: panele i płytki Dryback Moduleo są odpowiednie do wszelkich zastosowań wewnątrz budynków typu werandy z kontrolowaną temperaturą i domy letnie. W każdym przypadku temperatura powinna być utrzymywana na poziomie 6-35°C i należy unikać gwałtownego podnoszenia temperatury o więcej niż 5°C na 12 godzin.
- W przypadku zastosowań obiektowych, w których stosuje się krzesła na kółkach lub duże obciążenia dynamiczne, usilnie zalecamy stosowanie Moduleo Dryback. Jednakże, jeżeli nadal chcą Państwo zastosować Dryback Moduleo, prosimy o kontakt z Działem Technicznym IVC.

## SKŁAD, STRUKTURA I JAKOŚĆ PODŁOŻA

Znajomość składu i struktury podłoża pozwalają na dokładne sprawdzenie jego wilgotności oraz jego wytrzymałości na ściskanie i rozciąganie. Ponadto stanowią one wskazówkę dotyczącą tego, w jaki sposób należy je przygotować oraz jaką zastosować masę wyrównującą i ewentualną izolację przeciwwilgociową.

W przypadku wątpliwości dotyczących jakości lub składu podłoża, należy skonsultować się z dostawcą albo producentem materiałów do przygotowania podłoża i masy wyrównującej.

### Przepisy krajowe

Warunki w miejscu instalacji i jej wykonanie muszą każdorazowo spełniać wymogi odpowiednich przepisów i standardów krajowych.

## PRZYGOTOWANIE PODŁOŻA

### NIERÓWNOŚCI PODŁOŻA

Aby wykonać bezproblemową instalację oraz doskonałe wykończenie paneli lub płytek Dryback Moduleo, należy właściwie

przygotować podłoże. Ostateczny wygląd paneli bądź płytek Dryback Moduleo zależy od jakości podłoża, na których są zainstalowane. Wszelkie ewentualne mankamenty podłoża będą widoczne na posadzce, dlatego też przed instalacją musi być ono odpowiednio przygotowane.

Podłoże musi być solidne, twarde, gładkie, czyste i suche, a także wolne od uszkodzeń i zdatne do użytku zgodnie ze swoim przeznaczeniem. W razie konieczności należy zeskrobać i usunąć resztki starego kleju oraz luźnej masy wyrównującej. Podłoże musi być równe i wolne od substancji chemicznych oraz wszelkich innych zanieczyszczeń. Nierówność podłoża nie może przekraczać 2 mm mierzonych na szerokości 200 cm.

Aby przez powierzchnię wykończonej posadzki nie przebiły żadne nierówności, na podłożu należy zastosować odpowiednią sklejkę albo masę wyrównującą, przy czym wybór odpowiednich materiałów, w tym sklejki bądź masy wyrównującej, a także wszelkich produktów pomocniczych, uzależniony jest od przeznaczenia danej powierzchni i musi być uzgodniony z dostawcą tych materiałów oraz z instalatorem posadzki.

Wszelkie materiały do przygotowania podłoża należy stosować zgodnie z zaleceniami ich producentów oraz krajowymi standardami dla elastycznych pokryć podłogowych.

### WILGOTNOŚĆ PODŁOŻA

- Nieogrzewany jastrych cementowy: poniżej 2,0% wilgotności – 75% RH (UK)
- Jastrych cementowy na ogrzewaniu podłogowym: poniżej 1,8% wilgotności – 75% RH (UK)
- Nieogrzewany jastrych anhydrytowy (siarczan wapnia): poniżej 0,5% wilgotności
- Jastrych anhydrytowy (siarczan wapnia): na ogrzewaniu podłogowym: poniżej 0,3% wilgotności

W przypadku znajdujących się bezpośrednio na gruncie podłogi betonowych lub kamiennych należy zastosować skuteczną izolację przeciwwilgociową, zgodnie z krajowymi standardami instalacji elastycznych pokryw podłogowych. Podczas montażu izolacji na powierzchni podłogi oraz stosowania masy wyrównującej należy ściśle przestrzegać zaleceń ich producentów. Na Państwa życzenie Dział Techniczny IVC może udostępnić listę zalecanych producentów i dostawców tych materiałów.



#### Uwaga

Instalacji wykładziny nie należy rozpoczynać zanim instalator nie oceni i nie zaakceptuje podłogi oraz warunków panujących w miejscu instalacji.

#### AKLIMATYZOWANIE

należy aklimatyzować w miejscu instalacji (lub w pomieszczeniu, w którym panują takie same warunki) przez co najmniej 24 godziny przed montażem lub do momentu osiągnięcia przez produkt takiej samej temperatury co otoczenie, czyli nie mniej niż 18°C i nie więcej niż 27°C.

- Panele albo płytki Dryback Moduleo należy rozpakować i sprawdzić w świetle dziennym, czy nie ma na nich żadnych ewentualnych defektów lub rozbieżności odcieni.
- Panele lub płytki należy ułożyć równo jedne na drugich z dala od źródeł ogrzewania, chłodzenia i okien o intensywnym nasłonecznieniu. Ma to na celu stopniowe aklimatyzowanie produktu.

#### TEMPERATURA PRZED INSTALACJĄ

Panele i płytki Moduleo Dryback Dryback Moduleo należy instalować w temperaturze

pomieszczenia wynoszącej 18-27°C i przy temperaturze podłogi wynoszącej powyżej 15°C.



Instalacja w miejscach o niższej temperaturze niż zalecana sprawi, że panele lub płytki Moduleo Dryback Dryback Moduleo będą mniej giętkie i trudniej będzie je ciąć (szczególnie na mniejsze kawałki). Im niższa temperatura pomieszczenia, tym trudniejsza instalacja.

W przypadku instalacji w miejscach cieplejszych niż zalecane, odpowiednie warunki montażu należy skonsultować z Państwa lokalnym sprzedawcą lub instalatorem wykładzin.

## Rozpoczęcie instalacji

### TEMPERATURA W TRAKCIE INSTALACJI

Przez 24 godziny przed, w trakcie i przez 72 godziny po instalacji należy utrzymywać stałą temperaturę, której wahania dobowe nie mogą przekraczać 5°C i która nie jest niższa od wymaganych 18°C w pomieszczeniu oraz 15°C na podłożu.

### OGRZEWANIE PODŁOGOWE

Panele i płytki Dryback Moduleo można stosować na tradycyjnych wodnych systemach ogrzewania podłogowego, pod warunkiem utrzymania stałej temperatury pomieszczenia wynoszącej 18°C podczas aklimatyzowania i instalacji produktu oraz przez 72 godziny po jej

zakończeniu. Po 24 godzinach od zakończenia instalacji należy włączyć ogrzewania i stopniowo podnosić jego temperaturę o 5°C na dobę aż do uzyskania standardowej temperatury grzania, która nie może przekraczać 27°C. W przypadku wątpliwości dotyczących stosowania produktu na danym systemie należy postępować zgodnie z zaleceniami jego producenta

## PODŁOGOWE SYSTEMY CHŁODZENIA

Panele i płytki Dryback Moduleo można również instalować na podłogowych systemach chłodzenia, przy czym temperatura dopływu wody chłodzącej nie powinna spadać poniżej temperatury punktu rosy, ponieważ będzie to powodować kondensację, która może prowadzić do uszkodzenia pokrycia podłogowego. Termostatów w pomieszczeniu nie należy nigdy ustawiać o więcej niż 5°C poniżej temperatury pomieszczenia.

## ZALECANE KLEJE

Moduleo Dryback zaleca się instalować przy użyciu bezrozpuszczalnikowych klejów dyspersyjnych przyklepcowych (typu "pressure sensitive") lub do wysokich temperatur (typu "high temperature"). Moduleo dostarcza kleje Xtrafloor, dostosowane do skutecznego i wydajnego montażu. Jeżeli używacie innych klejów, prosimy o kontakt z Moduleo lub dystrybutorem, który może przekazać listę zalecanych klejów.

Inne rodzaje klejów, takie jak do nanoszenia wałkiem (typu "roller") czy kleje w spreju, nie są zalecane.



## INSTALACJA Z JEDNEJ PARTII PRODUKCYJNEJ

Zalecamy by zawsze używać materiału z jednej serii produkcyjnej dla każdej instalacji, ze względu na możliwość istnienia małych różnic tonacji pomiędzy różnymi partiami produkcyjnymi.

## ŁATWE DO CIĘCIA

Moduleo panele i płytki są łatwe do cięcia przy pomocy noża do wykładzin. Należy nacisnąć kilkakrotnie panel od strony wzoru i złamać wzdłuż linii nacięcia.

## Specjalna uwaga nt oranżerii i ogrodów zimowych

W pomieszczeniach narażonych na bezpośrednie działania wysokich temperatur, 45°C i więcej (np. oranżerie, ogrody zimowe) podłoga musi być zainstalowana z (Xtrafloor) klejem do wysokich temperatur. Jest niezwykle istotne by w trakcie instalacji utrzymać w takich pomieszczeniach temperaturę pomiędzy 18° a 27°C, przed, podczas i 72 godziny po instalacji. Jest także zalecane by zastonić okna by uniknąć bezpośredniego intensywnego światła słonecznego. Pomoże to utrzymać stałą temperaturę

#### Zalecane narzędzia:

- Taśma miernicza
- Ołówek
- Linia kredowa ( kreda)
- Klej i szpachla zębata
- Mokra ścierka
- Ekierka
- Nóż do wykładzin
- Ręczny wałek
- Wałek dociskowy minimum 50kg



## Instrukcja instalacji krok po kroku

1. Ustal kierunek instalacji podłogi Design Floors. Wylicz, jaki będzie podział paneli / płytek na całej szerokości pomieszczenia i zaznacz 100% prostą linię na podłożu.
2. Zaznacz drugą linię by utworzyć obszar ( np. o szerokości 5 rzędów) do klejenia produktu danym rodzajem kleju. Przed użyciem kleju przeczytaj instrukcję jego producenta.
3. Rozprowadź właściwą ilość kleju równo po podłożu i daj mu wyschnąć („czas otwarcia”) do momentu aż osiągnie właściwą moc klejenia. W celu uzyskania szczegółowych informacji zapoznaj się ze specyfikacją kleju i z instrukcją klejenia podłogi Moduleo.
4. Układaj panele lub płytki zgodnie z kierunkiem strzałki na ich spodzie, na lepki klej, tak by działał na całą powierzchnię spodnią paneli / płytek („czas roboczy”).
5. Utnij panele / płytki przy ścianie lub listwie podłogowej tak, by nie były naprężone.
6. Nie nakładaj kleju na powierzchnię większą niż można ułożyć podłogę podczas czasu roboczego.
7. W celu zapewnienia dobrego przylegania kleju, dociśnij od razu po ułożeniu każdy panel / płytkę przy pomocy ręcznego wałka.
8. Usuń nadmiar kleju przy pomocy mokrej ściereczki.
9. Dociśnij niezwłocznie po ułożeniu każdą ułożoną sekcję wałkiem dociskowym o wadze minimum 50 kg, kilkakrotnie w trakcie czasu roboczego, w kilku kierunkach.
10. Powtarzaj kroki od 3 do 9 aż do ukończenia całej instalacji.

### OCHRONA

Moduleo powinno być chronione przed dużym natężeniem ruchu przez 72 godziny po instalacji, tak by podłoga i klej mogły się ustabilizować w stałej temperaturze pomiędzy 18-27°C

### PIERWSZY KONTAKT Z WODĄ

Zapobiegaj kontaktowi podłogi z wodą podczas pierwszych 72 godzin po instalacji. Później klej jest już na tyle odporny na wodę, że nie wpłynie to na jego siłę wiązania.

### Wykończenie posadzki

Xtrafloor oferuje szereg pomysłowych rozwiązań do wykańczania posadzek łącząc wyjątkową funkcjonalność z estetyką, czyli trwałość z płynnymi przejściami pomiędzy różnymi powierzchniami.

## MASKOWANIE PRZERWY DYLATACYJNEJ PRZY ŚCIANIE

### Listwy standardowe Xtrafloor: idealne przejście

- Identyczne połączenia posadzki Moduleo
- Wodoodporne
- Oporne na ścieranie
- Idealne wodoodporne rozwiązanie do narożników
- Sprawdź które wzory podłogi mają odpowiedniki w listwach standardowych Xtrafloor



### Listwy do malowania Xtrafloor: swoboda wyboru wykończenia

- Wyjątkowy wodoodporny materiał
- Możliwość koordynacji kolorystycznej ze wstępnie zagruntowanymi listwami przypodłogowymi i ścianami
- Nasze listwy renowacyjne można stosować na istniejących listwach przypodłogowych



### Profil końcowy Xtrafloor

- Wąski profil aluminiowy do minimalistycznego wykończenia eleganckich i nowoczesnych wnętrz



## MASKOWANIE PRZERWY DYLATACYJNEJ NA POWIERZCHNI POSADZKI W PRZYPADKU CIĄGÓW DŁUŻSZYCH NIŻ 20 M

### Profil T Xtrafloor

- Wąski profil aluminiowy do minimalistycznego wykończenia eleganckich i nowoczesnych wnętrz
- Trwałe i łatwe w stosowaniu rozwiązanie do maskowania przerwy między dwoma znajdującymi się obok siebie posadzkami na tym samym poziomie



## ŁĄCZENIE POSADZKI Z POWIERZCHNIĄ ZNAJDUJĄCĄ SIĘ WYŻEJ LUB NIŻEJ

### Profil adaptacyjny Xtrafloor

- Wąski profil aluminiowy do minimalistycznego wykończenia eleganckich i nowoczesnych wnętrz

- Do łączenia posadzki z powierzchniami znajdującymi się niżej, przy maksymalnej różnicy poziomów wynoszącej 6 mm



#### Profil wielofunkcyjny Xtrafloor

- Wąski profil aluminiowy do minimalistycznego wykończenia eleganckich i nowoczesnych wnętrz
- Do łączenia posadzki ze wszelkiego rodzaju innymi powierzchniami znajdującymi się wyżej lub niżej, przy różnicy poziomów wynoszącej do 12,3 mm



## WYKAŃCZANIE SCHODÓW TYM SAMYM MATERIAŁEM CO POSADZKA

#### Noski schodowe Xtrafloor

- Wąski profil aluminiowy do minimalistycznego wykończenia eleganckich i nowoczesnych wnętrz
- Noski schodowe narożnikowe wewnętrzne i zewnętrzne do wykładzin podłogowych LVT dryback i click

**Uwaga:** Panele lub płytki Dryback Moduleo należy przytwierdzić do stopnic i podstopnic schodów.



⇒ Szczegółowe zalecenia dotyczące instalacji listew, profili i nosków schodowych Xtrafloor dostępne są na stronie [www.Xtrafloor.com](http://www.Xtrafloor.com).

## Konserwacja

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwa konserwacja pomoże zachować dłużej piękny wygląd podłogi Moduleo Dryback. Częstotliwość konserwacji zależy od rodzaju i natężenia ruchu, stopnia zabrudzenia, wzoru i koloru podłogi.

Moduleo Dryback posiada poliuretanowy lakier Protectonite na wierzchu warstwy odpornej na ścieranie. Ten lakier chroni przed zabrudzeniem i znacznie ułatwia konserwację i czyszczenie. Protectonite sprawia również, że niepotrzebne jest wstępne zabezpieczenie podłogi polerowaniem.

### WARUNKI ZEWNĘTRZNE

Odpowiednie dostosowanie się do warunków zewnętrznych znacznie pomaga w ochronie podłogi, ogranicza czas i koszt czyszczenia i konserwacji, przedłuża także żywotność podłogi. Większość zabrudzeń pochodzi z zewnątrz i jest wnoszona do pomieszczenia przez ruch osób i rzeczy. Jeżeli brud będzie

zalegał pod meblami/ krzesłami przesuwными, podłoga nie tylko będzie brudna, ale także może zostać uszkodzona przez zarysowania.

## MATY WEJŚCIOWE

Zalecamy stosowanie odpowiedniej strefy czyszczącej. Ogranicza to zabrudzenie podłogi nawet o 70%. Maty czyszczące, prawidłowo obsługiwane, mogą skutecznie usunąć wszelkie zabrudzenia z obuwia i zmniejszyć ilość wnoszonej wody. Moduleo zaleca wejściowe maty czyszczące na co najmniej dwa pełne kroki. Tam, gdzie to możliwe, zapobiega to przedostaniu się brudu na podłogę. Prawidłowe maty wejściowe pomagają także by zapobiec we wnoszeniu do budynku brudu lub piasku zarysującego podłogę.

Regularnie należy czyścić maty wejściowe, tak by funkcjonowały optymalnie. Należy zapobiegać, by włókna z mat się odrywały lub przyczepiały do wnoszonego brudu. Jak tylko to jest to możliwe, należy regularnie usuwać piasek i przylepny brud, taki jak gumy do żucia przy pomocy odpowiednich środków do usuwania. Należy regularnie wymieniać maty czyszczące tak by zachować optymalne funkcjonowanie strefy czyszczącej. Należy unikać mat gumowych lub lateksowych, gdyż zostawiają one plamy na powierzchni podłogi.

## OCHRONA MEBLI PRZESUWNYCH

Dobre nakładki ochronne mają wystarczająco dużą powierzchnię, by stanowić barierę dla bezpośredniego kontaktu między meblem a podłogą, wykonane są z niechłonnego materiału by zapobiec wnikaniu wilgoci i brudu.

### Ważne:

- Dbać o to, żeby niezwłocznie wytrzeć wszelkie rozlania na podłodze winylowej, tak by zminimalizować ryzyko powstania trwałego zaplamienia.
- Jeżeli potrzebne jest użycie neutralnego detergentu, należy zawsze postępować

zgodnie z zasadami i proporcjami rozcieńczania podanymi przez producenta.

- Po sprzątaniu, podłoga powinna być sucha w ciągu 1 lub 2 minut, tak by na podłodze nie pozostawała resztką wody z detergentem i brudem.

## XTRALFOOR ŚRODEK CZYSZCZĄCY

Nasz asortyment produktów czyszczących został opracowany specjalnie do stosowania z produktami Moduleo. Nasz skoncentrowany środek czyszczący nadaje się do codziennego i cotygodniowego sprzątnięcia i może być używany we wszystkich metodach czyszczenia, takich jak wilgotny lub mokry mop, maszyna czyszcząca, spray czyszczący czy przy szorowaniu.



## XTRAFLOOR ODPLAMIACZ

Gotowy do użycia środek czyszczący, stworzony do usuwania plam i innych osadów. Xtrafloor dostarcza gamę produktów, które są zalecane do czyszczenia podłóg Moduleo. Produkty zawierające mydło lub nieodpowiednie środki czyszczące takie jak płyn do mycia naczyń, mogą zostawiać plamy trudne do usunięcia



## REGULARNE CZYSZCZENIE

Warstwy lub pozostałości na powierzchni. Mogą one pogarszać wygląd podłogi i mogą być śliskie. Środki Xtrafloor są wyprodukowane by zapewnić najwyższą jakość gdy są używane zgodnie z instrukcją na opakowaniu.

### Usuwanie codziennego zabrudzenia

- Zamiatanie
- Suchy mop
- Odkurzanie

### Usuwanie plam i pozostałości

- Wilgotna ściereczka
- Gąbka

### Mycie na mokro

- Wilgotny mop z microfibry
- Tradycyjny mop (jak najbardziej suchy)

## CZYSZCZENIE OKRESOWE

### Czyszczenie na mokro

- Wilgotny mop
- Tradycyjny mop (jak najbardziej suchy)

### Maszyna czyszcząca

- Czerwona wkładka czyszcząca
- Neutralny detergent
- Mała ilość wody !

### Uwaga:

Należy skontaktować się z dystrybutorem Moduleo Dryback, jeśli nie jesteście Państwo pewni dowolnej części instrukcji montażu i konserwacji.



## KONSERWACJA

### Spray do czyszczenia

- Wysoka prędkość (450 rpm)
- Czerwona sucha gąbka czyszcząca
- Butelka spreju z neutralnym detergentem

### Szorowanie i odkurzacz na mokro

- niska prędkość (180 rpm)
- Czerwony wkład szorujący
- Neutralny detergent
- odkurzacz na mokro
- Przepłukanie wilgotnym mopem z czystą wodą bez detergentu

### Odzyskiwanie połysku

- Wysoka prędkość (450 rpm)
- Czerwona sucha wkładka czyszcząca

### Maskowanie drobnych zarysowań

- Wysoka prędkość (450 rpm)
- odświeżacz poliuretanowy
- Czerwona sucha wkładka czyszcząca
- Ściereczki bawełniane

**Istotne punkty z gwarancji**

- Prawie wszystkie podłogi zmieniają z czasem kolor w miejscach ekspozycji na promienie UV. Należy tego unikać używając zasłon lub ekranów słonecznych gdy światło jest bardzo jasne.
- Unikać mat z gumy lub lateksu gdyż mogą one zostawiać plamy. Również nie mogą być stosowane gumowe lub lateksowe kółka krzesel lub podkładek pod meble (zalecamy kółka do krzesel typu „W” , zgodne z EN 12529).
- Ochroniać przed zarysowaniem od nóg mebli poprzez używanie przesuwnych kótek, rolek, filcowych podkładek pod meble. Używać podkładek pod ciężkimi meblami lub urządzeniami, by zapobiec wgnieceniom.
- Nie pozwalać by papierosy, zapałki czy inne bardzo gorące przedmioty miały kontakt z podłogą, ponieważ powodują one trwałe uszkodzenia.

**Skontaktuj się z dystrybutorem / sprzedawcą Moduleo by uzyskać kompletny tekst gwarancji.**

Marzec 2019